

Cerri

OLTRE 100 ANNI DI CARPENTERIA METALLICA



ARTISTI DELLA CARPENTERIA DAL 1911

Nata oltre 100 anni fa come bottega di fabbri, Cerri Srl è oggi un'azienda che si occupa di carpenteria metallica in ferro, acciaio inox e alluminio. Un'azienda familiare che in un secolo di storia si è evoluta e ha aggiornato costantemente le proprie competenze, trasmettendo di generazione in generazione l'attenzione per i dettagli e per l'elevata professionalità.

Founded over 100 years ago as a blacksmith's shop, today Cerri S.r.l. produces metal structural work with materials such as iron, stainless steel, and aluminium.

With over a century of history behind it, this family business has continuously evolved and updated its skills, handing down its attention to detail and high level of professionalism from one generation to the next.

Die Cerri Srl, die vor mehr als 100 Jahren als Schlosserei entstand, ist heute eine im Metallbaubereich tätige Firma und verarbeitet Eisen, Stahl und Aluminium.

Ein Familienunternehmen, das sich in ihrer hundertjährigen Geschichte weiterentwickelt und ihr Fachwissen konstant aktualisiert hat, so dass die Aufmerksamkeit für das Detail und die hohe Professionalität von Generation zu Generation weiter gegeben werden konnte.

Die langjährige Erfahrung und die technologische Aktualisierung gestatten es uns, jede neue Herausforderung erfolgreich in Angriff zu nehmen. Dank einer hochspezialisierten technischen und produktiven Struktur, der eine Fläche von mehr als 6000 qm zur Verfügung steht, sind wir in der Lage, mit dem Kunden während der Planungsphase zusammen zu arbeiten und ihm einen 360°-Service, bis zur Lieferung des Fertigproduktes, anbieten zu können.

Anni di esperienza e aggiornamento tecnologico ci permettono di affrontare con successo ogni nuova sfida.

Grazie a una struttura tecnica e produttiva altamente specializzata, che si estende per oltre 6'000 mq, siamo in grado di collaborare con il cliente durante la fase di progettazione, fornendo un servizio a 360° fino alla consegna del prodotto finito.

Years of experience and constant skills refreshment has taught us at Cerri how to successfully tackle every new challenge that comes our way. Offering over 6,000 sqm of highly specialised engineering and production facilities, we work alongside our customers throughout the design phase, providing a comprehensive range of services through to delivery of the finished product.





TAGLIO AL LASER E AL PLASMA

I nostri quattro impianti di taglio al laser di lamiere hanno un'area di lavoro fino a 8'000x3'000 mm con carico/scarico automatico e sono in grado di lavorare sia lastre di grandi dimensioni sia piccoli particolari.

Our four laser cutting systems, used for metal sheet, provide a working area of up to 8,000 x 3,000 mm, along with automatic loading/unloading, and can work with both large plates and small parts. We also offer laser cut-

Unsere 4 Laser-Blechschnideanlagen haben einen Arbeitsbereich von bis zu 8.000x3.000 mm, mit automatischer Be- und Entladung, und verarbeiten sowohl großdimensionierte Platten als auch Kleinteile. Wir schneiden mit dem Laser auch viereckige, recht-

Tagliamo al laser anche tubolari quadrati, rettangolari e tondi con diametro fino a 225 mm. Per particolari fino a 35 mm di spessore disponiamo di un impianto di taglio al plasma con piano di lavoro di 2'500x18'000 mm.

ting services for square, rectangular, and round tubular metal with diameters of up to 225 mm. For parts up to 35 mm in thickness, we have a plasma cutting system with work surface measuring 2,500x18,000 mm.

eckige und runde Profile, mit einem Durchmesser bis zu 225 mm. Für Werkstücke mit einer Stärke von bis zu 35 mm verfügen wir über eine Plasma-Schnideanlage, mit einem Arbeitstisch von 2.500x18.000 mm.



P R E S S O P I E G A E L A V O R A Z I O N I M E C C A N I C H E

Il nostro reparto di piegatura è dotato di cinque piegatrici a controllo numerico per pieghe fino a 8'500 mm e 630 tonnellate. Disponiamo anche di impianti di calandratura di profilati

Our bending department includes five numerically controlled bending machines for folds of up to 8,500 mm and bending pressure of up to 630 tonnes. We also have calendaring systems for profiles and sheets and can guarantee

Unsere Biegeabteilung verfügt über fünf NC-gesteuerte Biegemaschinen für Biegeteile bis zu 8.500 mm und 630 Tonnen. Wir verfügen auch über Kalanderanlagen für Profile und Bleche und erzielen Ergebnisse von höchster Präzi-

e lamiere siamo in grado di ottenere risultati di massima precisione nella deformazione di superfici. Con le nostre macchine per fresatura e tornitura possiamo completare le lavorazioni e consegnare un prodotto finito al cliente.

surface shaping with maximum accuracy. A collection of milling and turning machines allows us to complete the work and provide customers with a fully finished product.

sion bei der Oberflächenverformung. Mit unseren Fräs- und Drehmaschinen können wir die Bearbeitungen vervollständigen und unserem Kunden ein fertiges Produkt ausliefern.





CARPENTERIA METALLICA

Il reparto di saldatura è strutturato sia per carpenterie leggere che medio-pesanti. Un'area delimitata del capannone è riservata alla saldatura dell'acciaio inox. Forniamo prodotti completi di

Our welding department is designed for both light and medium/heavy-duty structural work and a separate area of the industrial shed has been set aside for stainless steel welding. We provide

Die Schweißabteilung ist sowohl auf den leichten als auch auf den mittel bis schweren Metallbau vorbereitet. Ein in der Halle abgegrenzter Bereich ist dem Schweißen von rostfreiem Edelstahl gewidmet.

montaggio di componenti meccanici e finiture superficiali quali micropallinatura, satinatura, verniciatura e zincatura per venire incontro alle esigenze dei clienti.

complete products, including assembly of mechanical components and surface finishes, such as micro shot peening, brushing, painting, and galvanising, as required by our customers.

Wir liefern Produkte mit bereits montierten mechanischen Bauteilen und Oberflächenbehandlungen, wie Mikrokugelstrahlung, Satinierung, Lackierung und Verzinkung, um den Anforderungen der Kunden entgegen zu kommen.



SETTORI DI APPLICAZIONE

Il sistema di qualità certificata ISO 9001:2008 ci permette di rispettare i tempi e gli standard concordati a garanzia dei clienti. Grazie all'alto grado di affidabilità che abbiamo ottenuto possiamo operare per molteplici settori tecnologici.

Our ISO 9001: 2008-certified quality system ensures we meet deadlines and uphold agreed standards, offering customers the guarantees they deserve. The high degree of reliability we have achieved means we can work in all areas of industry.

Das nach ISO 9001:2008 zertifizierte Qualitätssystem ermöglicht es uns, zur Absicherung der Kunden, die vereinbarten Zeiten und Standards einzuhalten. Der von uns erzielte hohe Zuverlässigkeitsgrad gestattet es uns, in allen Bereichen tätig zu werden.





Cerri

Il miglior partner nei processi produttivi
per qualità, tecnologia, organizzazione
e cura del cliente.

CERTIFICAZIONE ISO 9001:2008



Cerri s.r.l.

Via Coduro, 1/A - 43036 Fidenza (PR) - Italy
Tel. +39 0524 522527 - Fax +39 0524 523219
info@cerri.srl - www.cerri.srl.it